

Сирийский кризис в зеркале национальной газетно-журнальной публицистики

The Syrian Crisis In The Mirror Of Public Writings In National Newspapers And Magazines

Альдауд М.

Аспирант, Воронежский государственный университет
e-mail: muhammad.5.daoud@gmail.com

Aldaud M.

PhD student, Voronezh State University
e-mail: muhammad.5.daoud@gmail.com

Аннотация

Газетно-журнальная публицистика в Сирии содержит немного объективных аналитических исследований. Чаще всего это платформа для распространения предвзятой информации, а также основа для манипулирования сознанием читателей на всех уровнях. Данная статья направлена на изучение толстого литературного журнала «Аль-Маарифа», который является трибуной официального искусства, и газеты «Аль-Маджд», относительно независимого и либерального толка. Важно показать, что освещение того, что происходит внутри Сирии, есть во многом результат внешних влияний. Сделан вывод о противоречивости общей картины в стране, созданной в публицистических текстах, о специфике художественного отражения событий в журналах и газетах последних лет.

Ключевые слова: писательская публицистика, толстый журнал, массмедиа, Сирия, локальный конфликт, методы манипуляции, стиль повествования.

Abstract

The article deals with public writing in Syrian magazines and newspapers which contains little objective analytical research. More often it is a platform for the proliferation of fake information, as well as the basis of manipulation at all levels. This article is aimed at studying the official magazine "Al-Maarifa" and the relatively liberal "Al-Majd" newspaper. It's important to show that the coverage of what is happening inside Syria is the result of external influences. Conclusions are made about the controversial pictures created by mass media texts and the specific features of the artistic exposition of events in magazines in 2010-s.

Keywords: personal public writings, "thick magazine", mass media, Syria, local conflict, coverage, mass media, methods of manipulation, narrative style.

1. Вступление

Сирийская публицистика последних лет регулярно освещала события в стране, что вполне естественно в условиях гражданской войны и многолетних боевых столкновений, о чем уже писали многие авторы [2; 5; 6]. Там, где публицистические тексты (ПТ) ясно проявили свою миротворческую роль в объективном освещении войн и кризисов на Ближнем Востоке, они играли положительную роль, но многие исследователи согласились с тем, что в последнее время толстые журналы, как и средства массовой информации (СМИ) в целом, широко используются для манипуляций и пропаганды, создавая дезинформацию и утаивая правдивую информацию, о чем хорошо написал А.М. Джума, подчеркнувший лицемерие американских и турецких «миротворцев» [1].

Цель данного исследования – показать особенности отображения конфликта в Сирии и вокруг него, проанализировать способы репрезентации событий, методы манипуляции,

применяемые сторонами в кризисной ситуации, а также охарактеризовать стилевые тенденции в газетах и журналах, освещающих события вокруг сирийского кризиса.

Эмпирической базой послужили сирийские газеты и журналы 2010-20 гг. Метод исследования сочетает в себе социологическое и информационно-культурологическое рассмотрение мнений о войне в Сирии и около неё.

2. Специфика отражения системного кризиса в публицистике сирийских авторов.

В ходе так называемой «арабской весны» 2010-х годов, писательская публицистика и журналистика арабо-мусульманского мира приобрела более радикальный характер. Язык журнальных статей часто имеет характер непримиримого обличения врага, т.е. сепаратистов, сторонников западной демократии и феминизма, оппонентов фундаментализма, атеистов и других представителей инакомыслия и духовной оппозиции. Противостояние политических сил повлекло за собой размежевание и в культуре, наблюдается усиление манипулятивного потенциала ПТ. Сегодня трудно анализировать политическую ситуацию с позиций независимого наблюдателя: режим военного времени уничтожил многие гражданские свободы. Трагедия гражданской войны и интервенции привела к кризисной ситуации, в которой находится весь арабский мир, но в таких странах, как Сирия, Йемен, Ливан кровавая война постоянно дает о себе знать, влияя на усиление цензуры, на сокращение тиражей газет и журналов, на материальное положение граждан [3: 535].

Работники литературных журналов знают: необходимо при освещении событий соблюдать осторожность в связи со сложностью вопроса. Стиль большинства публикаций в СМИ, манера письма и характер нарративов в художественных произведениях при изображении сирийских событий в ПТ обусловлены наличием государственной цензуры и отсутствием стабильности в стране. Сирия долгие годы отказывается заключать мирный договор с Израилем, так как поддерживает палестинское сопротивление. Конфликт между политическими и этно-конфессиональными группами внутри Сирии усиливает напряженность, о чём регулярно пишут авторы «толстых» изданий, рассчитанных на образованную часть потребителей медиапродукта [7:5].

Но вопреки преградам журналисты и публицисты продолжают оповещать население о ходе урегулирования, о вспышках военных действий, в основном поддерживая действия правительства Б. Асада. Российские военные поддерживают мир и порядок в стране, хотя банды сепаратистов не были уничтожены полностью.

Самыми известными газетами и журналами в стране остаются следующие: газета «Ас-Саура», учрежденная в 1963 г., газета «Тишрин», учрежденная в октябре 1974 г., официальная ежедневная газета «Аль-Баас», частное издание «Аль Ватан» (Родина), участвующая газета «Аль-Вахда», партийная подконтрольная правительству газета «Кабас» (издатели «Национальный блок – Национальная партия», Дамаск,), а также «Аль-Назир» («Национальный блок – Народная партия»), ежедневная газета «Алеппо», основана Ахмадом Канбаром в ещё в 1936 г. Издаются, хотя и с потерей тиража, культурологические журналы: литературно-художественный ежемесячник «Аль-Маарифа», единственный частный политический и социокультурный оппозиционный еженедельник «Abyad wa Aswad» («Чёрное и белое»), «Аль-Хакика» – журнал для студентов, «Аль-Джадидла» («Культура»), «Аль-Манар» («Братья-мусульмане») – политический журнал, принадлежит д-ру Мустафе Аль-Себаи, его главный редактор Ахмед Кудама выразил несогласие с политикой Б. Асада и ушел в отставку. Молодежный журнал «Chabâblek» («Ваша молодость») отличается наиболее сатирическим стилем изложения и образностью историй.

Журнал «Аль-Маарифа» («Истина») был создан в 1960-е годы. Несмотря на официальный статус, конкурируя с частными изданиями, журнал изменил свою стилистику, в рамках ребрендинга улучшилась цветовая гамма. Сегодня статьи таких авторов, как Омар Юсеф (статья «Сирийский режим намерен конфисковать имущество тех, кто покинул армию») или Усама Юнес (статья «После ссоры в Сирии: Действительно ли закон позволяет изымать средства родственников разыскиваемых лиц для прохождения военной службы?») отличаются живым

разговорным языком; основной тон редакторских статей стал более смелым, критика чиновников – более острой. В то же время медиакритик Салам Кавакиби справедливо отметил страх авторов, критикующих правительства Асада. Факты преследования писателей и публицистов многочисленны. Но писатели и журналисты свободно освещают международную жизнь, религиозные конфликты, проблемы молодежи, досуг и сельскую жизнь. Протесты против долгой военной службы выразили многие писатели, сотрудничающие в молодежной прессе. Например, Сара Каяли, сирийская исследовательница, работающая в отделе Ближнего Востока и Северной Африки журнала, в статье «Сирийцы, уклоняющиеся от военной службы, сталкиваются с незаконным изъятием их денег и имущества».

Амид аль-Кули, бывший редактор газеты «Тышрин», посвятил серию очерков коварной политике США на Ближнем Востоке. Сирийско-американские отношения характеризовались в последние годы особым напряжением, что связано с позицией войск США в Сирии. Борясь с террористами, американцы часто громят друзей Б. Асада, что вызывает гнев Дамаска. В прошлом позиция по Сирии зависела от «холодной войны» и отношений с Советским Союзом, а после распада Советского Союза ситуация требовала гарантий Израиля. Сегодня журналы и газеты призывают мировое сообщество помочь сирийцам, восстанавливающим экономический и культурный потенциал государства.

Характерной для наблюдения над эволюцией стиля прессы считается газета «Аль-Маджд» («Слава»), это пример того, как сирийская пресса справляется с показом кризиса в государстве. Логотип газеты «Аль-Маджд» – Меч и Солнце, где меч символизирует силу, а солнце – просветление. Газета «Аль-Маджд» считается самой популярной универсальной национальной газетой, её стиль можно назвать «квалоидным», т.е. сочетающим таблоидную стилистику оформления и качественные ПТ, причем язык и стиль наррации характеризуются восточным орнаментализмом и наличием таких приёмов выразительности, как языковая игра, метафоричность заголовков и т.п., что делает облик издания заметным и популярным. Об этом свидетельствуют фразы в самом начале газеты, которые украшают первую страницу: «И приготовь для них всё, что сможешь, из силы и связи коней» (Священный Коран); «Тот, у кого нет меча, пусть продаст свою одежду, чтобы купить его» (Библия, Господь Христос); «То, что взято силой, можно вернуть только силой» (Гамаль Абдель Насер).

Основной стиль газеты «Аль-Маджд» как медиапродукта определяет «серьезная классика в оформлении», образцом которой служит западная композиционно-графическая модель. Газета «Аль-Маджд» считается элитной газетой, адресованной аудитории с высокой политической и литературной культурой. С момента своего создания газета ставила своей целью повышение читательского уровня и приобщение их к национальной мысли. «Аль-Маджд» с самого начала полагался при получении информации на сотрудничество с арабскими и международными газетами.

В начале сирийского кризиса в 2011 г. газета «Аль-Маджд» какое-то время не выражала никакой реакции на происходящее. В течение трех месяцев владельцы газеты думали над тем, что происходит в Сирии. Потом газета, поддерживая популярное реформистское движение, которому может наступить конец, стала смелее. Подход газеты поддержал в начале 2010-х гг. идею внутренней реформы в Сирии. Но по прошествии трёх лет видение кризиса в газете стало меняться. Сегодня редакция издания считает, что оппозиционные движения в Ливии, в Йемене и в самой Сирии – это волна американского сионизма. То, что там происходило, отличается от того, что происходило в Тунисе и Египте [1:65].

Другие авторы, стоящие на позиции Б. Асада и его сторонников, увидели в таких мнениях неподчинение режиму, они отвергли идею радикальной смены власти и возвращения к фундаментализму. Началась полемика о путях выхода из кризиса, которую СМИ в Сирии показали по-разному. Между тем, газеты и журналы охватывают широкий круг вопросов, и их панорама отличается глубиной и детализацией [3:85].

Заключение

Рассмотрение материалов в газетах и журналах Сирии и исследование мнений обозревателей Запада показало, что журнал «Аль-Маарифа» и газета «Аль-Маджд» постоянно

и добросовестно занимались освещением событий сирийского кризиса. Через журнал «Аль-Маарифа» и газету «Аль-Маджд», популярные в широкой аудитории национальные издания, писатели и публицисты выразили следующее: а) важность диверсификации стиля журналов и газет, используемых для освещения сирийской проблемы; б) проведение исследований ПТ, изучение арабских газет и журналов показывает их близость к модели мировой глобализирующейся журналистики и в то же время наличие национальной специфики (декоративность, высокий градус религиозности, притчевость речевых актов); в) равенство авторов ПТ на качество содержания и стиля западных материалов, освещающих сирийские события, что выявляет важность соблюдения стандартов, поскольку это имеет большое значение для донесения правды фактов до общественности.

Литература

1. Джума А.М. Сравнительный анализ освещения сирийского конфликта в российских и западных СМИ. – Электронный ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/n/sravnitelnyy-analiz-osvescheniya-siriyskogo-konflikta-v-rossiyskih-i-zapadnyh-smi>. (Дата посещения: 24.02.2021).
2. Есионов Н.А. Специфика освещения конфликта в Сирии российскими и западными СМИ. – Электронный ресурс: <https://cyberleninka.ru/article/n/spetsifika-osvecheniya-konflikta-v-sirii-rossiyskimi-i-zapadnymi-smi>, 2018. (Дата посещения: 24.02.2021).
3. Омран, Джихад Мухаммед. Социокультурная проблематика в сирийской публицистике 1980-х – 1990-х годов : На примере журнала «Аль-Марифа»/ Автореф. дис. ... кандидата филологических наук : 10.01.10 / Воронеж. гос. ун-т. – Воронеж, 1998.– 21 с.
4. Омран Д.М. Литературно-художественный журнал «Аль-Марифа» и особенности сирийской культурологической публицистики // Журналистика в 1997 году. Тезисы научно-практической конференции. – М., 1998.– Ч.1. – С.48-50.
5. Хорольский В.В., Ба Харон А. Йеменский сектор Интернета о политических событиях в стране (2017-2019 гг.) // Журналистика в 2019 году: творчество, профессия, индустрия. Сб. мат-в междунар. научно-практ. конф. – М.: МГУ, 2020. – С.535-536.
6. Шапке Р. Лев Дамаска. Хафез Асад и современная Сирия / Пер. с нем. А. Игнатьева. – Электронный ресурс: <http://www.nb-info.ru/asad.html>. (Дата посещения: 24.2.2021).
7. In besieged Syria, one wasting death "just the start of a tragedy" // The Washington Post, 2018. – №139. – Р. 6.